



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas lietuvių kalba	Kodas
Rašytinių tekstų kūrimas prancūzų kalba	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: Marielle Vitureau Kitas (-i):	VU Filologijos fakulteto Prancūzų kalbos, literatūros ir kultūros katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmoji	Pasirenkamasis

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
Kontaktinė (auditorinė)	5 ir 7 semestrai	Prancūzų kalba

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: B1+ prancūzų kalbos lygis (pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis).	Gretutiniai reikalavimai (jei yra):

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	130	32	98

Dalyko (modulio) tikslas

Dalyko tikslas – ugdyti kūrybinio ir dalykinio rašymo metodų bei strategijų supratimą ir prancūzų kalbos komunikacinius gebėjimus, t. y. gebėjimą suprasti, kurti, redaguoti įvairių žanrų ir stilių rašytinius tekstus prancūzų kalba. Dalyko studijų metu taip pat ugdomas analitinis ir kritinis mąstymas, atvirumas, pasitikėjimas savimi, skatinamas kūrybiškumas ir lavinamas dėmesingumas.

Dalyko (modulio) studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
Modulį išklause studentai: - gebės kurti įvairių žanrų ir stilių rašytinius tekstus prancūzų kalba; - kurdami, analizuodami ir redaguodami tekstus gebės pasirinkti tinkamas kalbos priemones, stilių ir t.t. priklausomai nuo komunikacinės intencijos ir adresato; - gebės analizuoti, lyginti, vertinti savo ir kitų studentų sukurtus rašytinius tekstus, teikti ir gauti grįžtamąjį ryšį, redaguoti parašytus tekstus; - gebės generuoti idėjas, siūlyti naujus, originalius, netradicinius problemų sprendimus.	Dalykinės literatūros analizė, užduočių pavyzdžių ir atlikčių analizė, rašytinių tekstų kūrimas individualiai ir grupėmis (asociacinis rašymas, rašymas pasitelkus grožinio teksto, vaizdo ir garso įvestis, rašymas bendradarbiaujant ir kt.), diskusijos, tekstų analizė teikiant grįžtamąjį ryšį, tekstų tobulinimas pagal pastabas.	Kaupiamasis vertinimas

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
1. Įvadinis seminaras. Santykis tarp skaitymo ir rašymo. Dienoraštis kaip rašymo praktika.			2				2	12	Nurodytos literatūros analizė, praktinės užduotys
2. Skaitymas ir rašymas. Rašymas pasitelkus teksto įvestį. Rekonstrukcija, transformavimas, žanro keitimas.			4				4	10	
3. <i>Fiche lecture</i> . Knygų anotacijų rengimas (principai, metodai, tikslai).			2				2	8	
4. Pranešimo spaudai rašymas ir struktūrinimas.			2				2	8	
5. Žurnalistinio straipsnio rašymas spaudai, interneto žiniasklaidai, radijui, socialiniams tinklams			6				8	16	
6. Darbas su sukurtais teksta (redagavimas, taisymas ir kt.)			4				4	10	Dalykinės literatūros skaitymas ir analizavimas. Atlikčių analizė ir grįžtamasis ryšys (tekstų komentavimas), tekstų tobulinimas (grupėmis ir individualiai).
7. Rašymas pagal garso įvestį (radijo laidų ištrauka ir kt.)			2				2	10	Klausymosi užduotis, santraukos rašymas ir pristatymas.
8. <i>Rédaction scientifique</i> . Lietuviško akademinio teksto reziumavimas prancūzų kalba. Darbas grupėmis ir savarankiškas darbas.			6				6	16	Teksto struktūros išgryninimas, akademinų tekstų žodyno prancūzų kalba plėtra
9. Susitikimas su tekstų kūrėjais			2				2	4	Pasiruošimas susitikimui, klausimyno rengimas
Iš viso:							32	98	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Darbas per seminarus	50 %	Semestro metu	Už dalyvavimą kiekviename seminare (kuriant, redaguojant tekstus, pristatant atliktus namų darbus, aktyviai diskutuojant, teikiant grįžtamąjį ryšį), skiriamas 1 taškas. Už buvimą auditorijoje aktyviai nedalyvaujant seminare taškai neskiriami.
Trijų sukurty tekstų per semestrą įvertinimas. Semestro metu bus nurodytas tekstų pristatymo terminas; laiku nepateikus teksto, jis vertinamas 0.	50 %	Semestro metu	Kiekvienas tekstas vertinamas 10 balų sistema pagal nurodytus kriterijus: a) teksto turinys: temos atskleidimas, teksto originalumas (3 taškai), b) teksto struktūra: koherencija ir kohezija (3 taškai), c) kalbos priemonių įvairovė ir taisyklingumas (4 taškai): žodynas, registras (2 taškai), gramatika, rašyba, skyryba (2 taškai).

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privalomoji literatūra				
		Dėstytojos pateikta medžiaga		
Papildoma literatūra				
Raymond Queneau	1947	<i>Exercices de style</i>		Gallimard
Pef	1980	<i>Le prince de Motordu</i>		Gallimard
Lucie Aubrac	1984	<i>Ils partiront dans l'ivresse</i>		Le Seuil
Yves Agnès	2002	<i>Manuel de journalisme</i>		La Découverte

Aprašą parengė	Patvirtino studijų programos komitetas	Data
Lekt. Marielle Vitureau	Komiteto pirmininkas asist. Tomas Riklius	2025-04-17